



ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ ДИЗАЙНУ І МИСТЕЦТВ

Факультет	Дизайн середовища	Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Кафедра	Педагогіки, української та іноземної філології	Рік навчання	4
Галузь знань	19 «Архітектура та будівництво»	Вид дисципліни	нормативна, цикл загальної підготовки
Спеціальність	191 «Архітектура та містобудування»	Семестри	8

ІНОЗЕМНА МОВА

ОПП «Архітектурно-ландшафтне середовище»

Семестр 8 (весняний семестр)

30 січня – 7 квітня

Викладач	Глушич Валентина Володимирівна , кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри педагогіки, української та іноземної філології. e-mail: hlushych.valentyna@ksada.org
Заняття	за розкладом
Консультації	дистанційні, за домовленістю з ініціативи студента, індивідуальні та групові.
Адреса	ауд. 301, поверх 3, корпус 2, вул. Мистецтв, 6
Телефон	(057) 706-02-46 (кафедра)

КОРОТКА АНОТАЦІЯ ДО КУРСУ

Силабус за змістом повністю відповідає робочій програмі навчальної дисципліни.

Метою навчальної дисципліни є вивчення та засвоєння основних понять і категорій мови як засобу професійної комунікації, формування необхідного рівня комунікативної спроможності у сферах ділового та професійного дискурсу в усній і письмій формах.

Основні завдання курсу: сформувати професійні комунікативні компетенції; сформувати відповідне розуміння значущості культури ділової комунікації у встановленні й розвитку конструктивних ділових зв'язків; розвиток мовленнєвих вмінь і навичок; вивчити види ділової письмової комунікації (есе, анотації, презентації, статті, заявки на гранти тощо).

КОМПЕТЕНЦІЇ, ЩО ЗАБЕЗПЕЧУЄ ДИСЦИПЛІНА:

здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань).

ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ:

В результаті вивчення дисципліни «Іноземна мова» (англійська) студент повинен: вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовами усно і письмово.

ПОЛІТИКА КУРСУ

Поza заняттями офіційним каналом комунікації з викладачем є електронні листи і тільки у робочий час.

В умовах дистанційного навчання комунікація з викладачем відбувається через груповий чат в Telegram та створення відео-конференцій у Zoom та / або Google meet відповідно до розкладу занять та графіку консультацій групи.

Також допустимим є надсилання завдань електронною поштою, де: 1) в *темі* листа обов'язково має бути зазначена назва дисципліни (*скорочено* – АЛС19-АНГЛІ); 2) в полі тексту листа позначити, хто звертається – анонімні листи розглядатися не будуть; 3) файли підписувати таким чином: *прізвище_завдання*. *Розширення: текст – doc, docx.*

ПЕРЕДУМОВИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше, ніж В1 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі). Студент може розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані у навчанні, під час дозвілля тощо, може описати досвід, події, сподівання, мрії тощо. Може просто і зв'язано висловитись на знайомі теми або теми особистих інтересів.

ПОСТРЕКВІЗИТИ

Іноземна мова спілкування у академічному та професійному середовищі (Англійська).

НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

1. Evans V., Dooley J., Cook D. Career Paths: Architecture. Newbury: Express Publishing, 2013. 122 p.
2. Evans V., Dooley J. New Round-Up 5: English Grammar Practice. Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.
3. Evans V., Dooley J. New Round-Up 6: English Grammar Practice. Cambridge: Pearson Education Limited, 2014. 208 p.

НЕОБХІДНЕ ОБЛАДНАННЯ

Блокнот для конспекту, ручка. Комп'ютерна техніка (ноутбук, планшет тощо) з можливістю виходу до мережі Інтернет. Програми, необхідні для виконання завдань: Microsoft Word.

ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Курс розрахований на студентів 4-го року навчання за спеціальністю 022 «Дизайн» бакалаврський рівень, вивчається протягом 4-х семестрів і передбачає залік наприкінці 5-го, 6-го, 7-го семестрів та іспит після 8-го семестру. Загальна кількість навчального часу відведеного на вивчення дисципліни «Іноземна мова (англійська)» становить 300 годин – 145 годин практичних занять і 155 годин самостійної роботи, що становить 10 кредитів.

Контроль знань здійснюється за допомогою письмових тестів і заліків у 5-7 семестрах, вивчення повного курсу завершується підсумковим іспитом у 8-му семестрі.

У 8 семестрі відведено 3 кредити ECTS, 90 навчальних годин, з яких 40 годин – аудиторні заняття та 50 годин – самостійна та індивідуальна робота.

Весняний 8 семестр: 90 годин: 40 годин – практичні заняття, 50 – самостійна робота.

ФОРМАТ ДИСЦИПЛІНИ

Лекційні заняття – не передбачені.

Практичні заняття передбачають розширення основних теоретичних положень курсу, дають змогу студентам взяти активну участь в обговоренні питань і виконанні завдань, що сприяють активному формуванню їхньої комунікативної культури, удосконаленню навичок спілкування англійською мовою на засадах соціальної та міжособистісної етики.

Самостійна робота спрямована на поглиблене вивчення модульних тем. Зміст самостійної роботи складає роботу над темами виділеними для самостійного опрацювання, підготовка усних доповідей за темами практичних занять дисципліни.

Дисципліною передбачено виконання індивідуального завдання-презентації (Project).

ФОРМАТ СЕМЕСТРОВОГО КОНТРОЛЮ

Формою контролю є іспит. Для складання іспиту необхідно пройти проміжний контроль у формі поточних перевірок процесу практичної та самостійної роботи (написання тематичних контрольних робіт, усні доповіді) та захисту індивідуального завдання (Project) та відповідне його оформлення.

ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ: національна та ECTS

Національна	Бали	ECTS	Диференціація А (внутрішня)	Національна	Бали	ECTS
відмінно	90–100	A	A+ 98–100	задовільно	64–74	D
			A 95–97		60–63	E
			A- 90–94	незадовільно	35–59	FX
добре	82–89	B		незадовільно (повторне проходження)	0–34	F
	75–81	C				

ПРАВИЛА ВИКЛАДАЧА

Під час занять необхідно вимкнути звук мобільних телефонів як студентам, так і викладачу. Оскільки заняття відбуваються в онлайн форматі, то у студента має бути увімкнена камера та вимкнено звук. При обговоренні питання може бути ввімкнено мікрофон, або у разі відповіді.

ПОЛІТИКА ВІДВІДУВАНОСТІ

Студент повинен виконувати графік навчального процесу та вимоги навчального плану. В обов'язковому порядку відвідувати всі види навчальних занять, передбачені навчальним планом.

У разі неможливості відвідати заняття (дистанційно) проінформувати викладача або старосту групи. Якщо студент з поважних причин пропустив певну тему, він повинен самостійно опрацювати її орієнтуючись на силабус курсу. Для отримання відповідних балів, виконати домашнє завдання і надіслати його на електронну пошту або у месенджері викладачу до початку наступного заняття.

Late-work policy & deadline: у разі несвоєчасного представлення роботи без поважної причини, підтвердженої документально (наприклад, участь у конференції в іншому місті, хвороба та ін.) загальна кількість балів за таку роботу не буде перевищувати мінімальну. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Attendance and/or participation policy: відвідування занять не є оцінюваним компонентом курсу.

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ

Студенти зобов'язані дотримуватися правил академічної доброчесності (у своїх доповідях тощо). Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Якщо під час рубіжного контролю помічено списування, студент втрачає право отримати бали за тему. Якщо це відбулось в процесі заліку – студент отримує тільки ті бали, що були зараховані за попередні етапи контролю.

Корисні посилання:

<https://законодавство.com/zakon-ukrajiny/stattya-akademichna-dobrochesnist-325783.html>

РОЗКЛАД КУРСУ

Навчальний тиждень	Тема	Години		Зміст	Оцінка рівня сформованості компетентностей	
		Аудиторна	СРС		Форми контролю	Максимальний бал
МОДУЛЬ 1. ЕЛЕМЕНТИ АРХІТЕКТУРНОГО ПРОЄКТУ						
1	Тема 1	2	3	Design tools and materials / Інструменти і матеріали у дизайні. <i>Grammar: Complex Object</i>	Виконання вправ на закріплення фахової термінології	6
2	Тема 2	2	3	Models / Прототипи. <i>Grammar: Complex Subject</i> <i>Writing: advertisement</i>	Активна участь у виконанні практичних завдань. <i>Writing: написати оголошення.</i>	8
3	Тема 3-4	4	5	Drawings / Рисунки. <i>Grammar: Gerund.</i> <i>Writing: application letter.</i>	Прослуховування аудіофайлів та виконання відповідних вправ. <i>Writing: написати лист-заяву.</i>	8
4	Тема 5-6	4	6	Blueline prints / Копіювання. <i>Grammar: Revision.</i> <i>Writing: CV</i>	Виконання вправ на закріплення фахової термінології. <i>Writing: написати резюме.</i>	8
5	Тема 7-8	8	8	Presentations: Storyboarding / Презентації: розкадрування. Presentations: Portfolio / Презентації: портфоліо. <i>Grammar: Sequence of Tenses.</i> <i>Writing: presentation of yourself</i>	Підготовка до перевірки термінологічного словника за пройденим матеріалом. Захист індивідуального завдання. Тематичне оцінювання	10
МОДУЛЬ 2. ІСТОРІЯ АРХІТЕКТУРИ						
6	Тема 9	4	4	Historical architecture / Історична архітектура. <i>Grammar: Phrasal verbs</i> <i>Writing: project proposal for a client</i>	Прослуховування аудіофайлів та виконання відповідних вправ.	6
7	Тема 10	4	4	Modernism / Модернізм. <i>Writing: report about an architectural movement.</i>	Активна участь у виконанні практичних завдань	8
8	Тема 11	4	4	Postmodernism / Постмодернізм. <i>Writing: feedback about museum tour.</i>	Виконання вправ на закріплення фахової термінології.	8

9	Тема 12-13	4	6	Contemporary architecture / Сучасне мистецтво. <i>Writing: essay – pros & cons.</i>	Активна участь у виконанні практичних завдань	8
10	Тема 14-15	4	7	Sustainability / Стійкість. <i>Grammar: Revision.</i> Лексико-граматичне тестування.	Підготовка до перевірки термінологічного словника за пройденим матеріалом. Підготовка до лексико- граматичного тестування.	10
Всього: 3 кред. 90 год.		40 год	50 год		Максимальна Кількість балів	80 балів

СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ ТА ВИМОГИ

Оцінювання сформованих компетентностей у студентів здійснюється за накопичувальною 100бальною системою. *Поточний контроль*, що здійснюється протягом семестру під час проведення практичних занять і оцінюється сумою набраних балів – 80 балів у 8-му семестрі. Оцінюванню підлягають виконання завдань та робота на практичних заняттях, виконання письма та проекту, а також проміжний тематичний контроль. *Модульний контроль*, що проводиться з урахуванням поточного контролю за відповідний змістовий модуль і має на меті інтегроване оцінювання результатів навчання студента після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля.

При оцінюванні навчальної діяльності студентів надається перевага стандартизованим методам контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані і включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок.

Після вивчення тем змістовного модулю 1 студент повинен виконати *індивідуальну проектну роботу-презентацію (Project)* з подальшим обговоренням результатів на занятті. Максимальна оцінка за індивідуальне письмове завдання складає 10 балів.

Після вивчення змістовного модулю 2 студент повинен написати *індивідуальне письмове завдання (Writing)* з подальшим обговоренням результатів на наступному занятті. Максимальна оцінка за індивідуальне письмове завдання складає 10 балів.

Підсумковий бал отримується шляхом накопичення балів за Модуль 1 і Модуль 2, своєчасно виконані тестові завдання, індивідуальний проєкт та написання екзаменаційної роботи. Максимальна оцінка за дисципліну складає 100 балів.

РОЗПОДІЛ БАЛІВ

№	ВИДИ РОБІТ ЗДОБУВАЧА	ОЦІНКА макс/мін
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1		
ТЕМА 1. ЕЛЕМЕНТИ АРХІТЕКТУРНОГО ПРОЄКТУ		
1.	Виконання завдань та робота на практичному занятті	30/21
2.	Проектна робота (Project)	10/6
	Загалом за Модуль 1	40/27
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2		

ТЕМА 2. ІСТОРІЯ АРХІТЕКТУРИ		
1.	Виконання завдань та робота на практичному занятті	30/21
2.	Writing/Professional communication	10/6
	Загалом за Модуль 2	40/27
	Іспит	20/6
	Всього за навчальну дисципліну	100/60

Оцінка за практичне заняття складає 2 бали. У випадку, коли завдання до практичних занять виконуються не своєчасно без поважної на те причини, максимальна оцінка за тему знижується і складає максимум сімдесят п'ять відсотків від загальної оцінки за курс.

Традиційний тестовий тематичний контроль передбачений в межах кожної теми дисципліни. Під час оцінювання засвоєння кожної теми за тестовий тематичний контроль студенту виставляється оцінка за 10-бальною шкалою з урахуванням затверджених критеріїв.

Тестовий контроль рекомендовано оцінювати відповідно до таких критеріїв:

Оцінка за 10- бальною шкалою		Пропорція правильних відповідей (мінімум)
«9-10»	A	90%-100%
«7-8»	B	70%
«5-6»	C	55%
«3-4»	D	Менше 55%

Іспит рекомендовано оцінювати відповідно до таких критеріїв:

Оцінка за шкалою			Іспит
100 бальна	Національна	ECTS	
90-100	відмінно	A	17-20
82-89	добре	B	14-16
74-81	добре	C	11-13
64-73	задовільно	D	8-10
60-63	задовільно	E	6-8
35-59	незадовільно	FX	4-5
1-34	незадовільно	F	0-3

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Бали			Критерії оцінювання
	0-40	0-40	0-20

A 90-100	37-40	37-40	16-20	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, вміє пояснити правила та поняття, якими безпомилково користується, надав додаткові матеріали та приклади за темою. Демонструє високий рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має помилок та виконано на 90-100%). Подача акуратна, без виправлень. Уміє вільно і безпомилково вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно виокремлює загальну та детальну інформацію, розуміє логічні зв'язки у тексті.
B 82-89	35-37	35-37	12-15	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми, але зробив декілька незначних помилок. Демонструє середній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою не має принципових помилок та кількість вірних відповідей складає 80-89%). Подача акуратна, але має певні виправлення. Уміє правильно вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах. Правильно розуміє логічні зв'язки у тексті, але допускає помилки щодо виокремлення певних лексикостилістичних особливостей аналізованого наукового тексту.
C 75-81	33-34	33-34	11-13	Студент в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє достатній рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має принципові помилки, кількість вірних відповідей 65-79%). Уміє вибирати та вживати лексичні та граматичні одиниці в аналізованих наукових текстах, але зробив значні помилки, є невеликі проблеми з розумінням наукового тексту. Виокремлює науковий стиль тексту, але не вміє пояснити його лексико-стилістичні та граматичні особливості.
D 64-74	29-32	29-32	8-10	Студент не в повному обсязі опанував матеріал теми. Демонструє низький рівень розуміння та узагальнення матеріалу (тест з рубіжного контролю за темою має багато помилок, вірно виконано тільки 60-65% завдань). Робота виконана на недостатньому рівні із значними недоліками (недостатньо розкрити логічні і зв'язки у тексті, не може виокремити та пояснити лексико-стилістичні та граматичні особливості аналізованих текстів. Наявні проблеми з розумінням тексту.
E 60-63	26-28	26-28	6-8	Студент в недостатньому обсязі опанував матеріал теми, виконана робота має багато значних недоліків. Наявні значні проблеми з розумінням тексту, вірно виконані завдання нижче 60 %, невчасна подача виконаної роботи, неохайність подання тощо.
FX 35-59	16-25	16-25	4-5	Студент не опанував значну кількість тем і матеріалів дисципліни, не проявляє належного відношення до занять, про що свідчить низка пропусків і погані результати поточного і підсумкового контролю знань. Лише окремі поверхові відповіді на запитання дають підставу для отримання цієї низької оцінки.
F 0-34	0-15	0-15	0-3	Дана оцінка є слідством вкрай поганого відношення студента до занять і майже повної відсутності знань з даної дисципліни.
	0	0	0	Пропуск рубіжного контролю

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Базова:

1. L. Soars, J. Soars, P. Hancock. Headway. Students' book (Intermediate) / Liz and Joan Soars, Paul Hancock – United Kingdom: Oxford University Press, 2019. – 160 p. ISBN: 9780194529150
2. L. Soars, J. Soars, P. Hancock. Headway. Workbook (Intermediate) / Liz and Joan Soars, Paul Hancock – United Kingdom: Oxford University Press, 2019. – 95p. ISBN: 9780194539685
3. L. Soars, J. Soars, P. Hancock. Headway 5th edition Intermediate Culture & Literature Companion – United Kingdom: Oxford University Press, 2019. – 95p. ISBN: 9780194529273

4. L. Soars, J. Soars, P. Hancock. Headway 5th edition Intermediate Teacher's Guide with Teacher's Resource Center – United Kingdom: Oxford University Press, 2019. – 95p. ISBN: 9780194529358

Додаткова:

1. Верба Г.В., Довідник з граматики англійської мови (з вправами). - К., 2001.

2. Гусак Т.М. Modern English Grammar in Practice / Т.М. Гусак. – К. : ІНКОС, 2002. – 308 с

3. Murphy Raymond. English Grammar in Use: A self-reference and practice book for intermediate students of English /Murphy Raymond. – 4th. ed. – CUP, 2012. – 398 p

4. Learning RFL and UFL in Ukrainian Universities: Focus on Arabic Students. Maryna Shlenova, Anastasiya Nesterenko, Zoya Girich, Anna Boiarska-Khomenko, Yuliia Korneiko - Revista Românească pentru Educație Multidimensională, 257-263

5. Особливості навчально-пізнавальної діяльності студентів в умовах дистанційного навчання іноземній мові. / Ю.М. Корнейко// Матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Do desenvolvimento mundial como resultado de realizações em ciência e investigação científica» // Збірник статей. 9 жовтня 2020 р. – Лісабон, 2020. – С. 8-10

6. Anthology the Study of Foreign Languages in Institutions Higher Education. Y Korneiko, A Ieliseienko, Y Bets, L Turlak, S Chyzh, L Usyk, - Systematic Reviews in Pharmacy 11 (8), 481-490

7. Використання хмарного сервісу Google Classroom у навчанні іноземної мови/ Корнейко Ю.М., Єрмакова Т.С. // Інноваційна педагогіка. – 2020 – Вип. 28 – С. 62-65. doi: <https://doi.org/10.32843/2663-6085/2020/28.11>

Інформаційні ресурси:

1. <https://headway5e.oxfordonlinepractice.com/app/dashboard>

2. <http://www.usingenglish.com/>

3. www.manythings.org